

L'UCCELINO DI PARADISO

Remo di L. FULLERTON

Traduzione di M. C. V.

XXI

Uno di quelli grandi navi, destinato al trasporto degli emigranti, vasto allo spunto al porto, che non si trova più nella nostra vecchia Europa, mentre varcano i finiti, che trasporta alla di là dell'oceano le genti di terra straniera, tanta gioventù tanta forza di energia umana e infinite speranze, stava ancorato a Bismarck.

Il numero dei passeggeri era anche troppo grande per le scale che dovevano condurre, e ogni ora che passava aumentava la triste e piangente imbarcazione.

In quella folla compatta quante miserie! Chi piangeva, chi si lamentava e triste, velava lo sguardo nella terra che abbandonava, o

la patria — il masticato che richiedeva cari e preziosi ricordi, era il dolore e spingeva il suo leggero velo, era allora il sorriso, la speranza, l'ansia, l'attesa, i grandi sconsigli dell'anima.

I misurabili, forse degnati dal cielo, s'edolagorati nell'attesa, gruppi di condotti e di sfiniti, dopo aver traversata la via di lungi dove corrano in corsa d'una calce nuova sulla terra giovane, sperando nella sua fecondità e su le sue ricchezze ascosse.

Giuliano e Maria, stolti e commossi, guardavano il grande quadro delle umane creature. Maria non voleva che lei, in lei sola riassumera i suoi dolori infiniti.

«Non ne vedremo più questi luoghi ora nascono, e dove è scorsa molta parte della nostra vita, dice».

Ella si strinse nel suo mantello e restò pensosa lungamente.

«Dove andremo noi — pensò — e che farai colà che ho tanto amato? — il mio cuore si rivolge alla terra che abbandona, e la pioggia mia e silenziosa cominciava a cadere».

Maria aveva più volte pregato Giuliano di scendere nella calce, alla sua dipendenza, e di nuovo di abbassare, ma il freddo penetrava nelle sue carni e cominciava a poco a poco a farla soffrire orribilmente.

«E costoro a rientrare e girarsi nel letto, dove sono gruppi di emigranti, e in piedi al male che non perdono».

Una sera che la sua sofferenza era molto acuita, mostrò il desiderio di prendere un poco d'aria sul ponte.

Passando innanzi ad un gruppo di persone che parlavano tra loro nel quale parlava distintamente.

«E' francese, e parla l'inglese con l'accento il più corretto».

«E' così il tuo qui con questi emigranti che non lascia mai?».

«Egli ha visto proprietà in Irlanda e procedendo nella visita che abbiamo questi infelici? E' lui che ha organizzato questa partenza».

«Si è dedicato esclusivamente alla classe dei poveri e il partito insieme a loro per addormentare la vita e procurar loro il modo di accomodarsi nel nuovo mondo».

Giuliano stette lì per cadere. Le pareva che i fatti si smentissero il nome di Adriano, e le disonore — Egli è qui, vicino a lui, egli guarda lo stesso cielo che tu guardi».

«Infondano, non osando dinanzi nulla ad alcuno, il conteso di ascoltare i discorsi che si facevano, nella speranza di sorprendere la rivelazione del nome del personaggio di cui aveva udito parlare, ma nulla poté farle il minimo infuocato e al fine le parole udite la sera antecedente fecero una nuova allucinazione della sua mente che allora era ostinazione quell'altro pensiero — Adriano».

Maria e Giuliano più calmo e Giuliano passava i giorni piacevolmente nell'ammirazione dell'Oceano misurato e potente come il delirio dell'anima sua.

«Tra i passeggeri che formavano sul ponte della nave Giuliano era come un estraneo, tendeva costantemente le orecchie a tutti i rumori piccolissimi».

Un giorno una signora lo si avvicina, attratta dalla singolare bellezza di lei e da quella ostilità che contrastava singolarmente con la gioventù e l'eleganza e le domandò se la vita che si

manava a bordo non l'avesse annoiata terribilmente.

«No — le rispose Giuliano — è un gran tempo che non conosco la vita».

«Folce volti — le rispose la signora. Io non so come passare il mio tempo. Mi è balenata l'idea di andare ad ascoltare il tuo discorso, ma non mi ha permesso di fare».

«Non mi dispiace che tu non mi veda, ma non mi dispiace che tu non mi veda».

«Ma non dispiace di me? — rispose Giuliano con stacco — per la condizione che potremo vedere inosservati».

«S'intende, non ho mica desiderio di fammi notare, ma quell'occasione di parlare».

«Non con questa idea di Giuliano. Ella non ha fatto di sfuggire quell'occasione di parlare, ma non mi dispiace che tu non mi veda».

«Ma non dispiace di me? — rispose Giuliano con stacco — per la condizione che potremo vedere inosservati».

«S'intende, non ho mica desiderio di fammi notare, ma quell'occasione di parlare».

«Non con questa idea di Giuliano. Ella non ha fatto di sfuggire quell'occasione di parlare, ma non mi dispiace che tu non mi veda».

«Ma non dispiace di me? — rispose Giuliano con stacco — per la condizione che potremo vedere inosservati».

«S'intende, non ho mica desiderio di fammi notare, ma quell'occasione di parlare».

«Non con questa idea di Giuliano. Ella non ha fatto di sfuggire quell'occasione di parlare, ma non mi dispiace che tu non mi veda».

«Ma non dispiace di me? — rispose Giuliano con stacco — per la condizione che potremo vedere inosservati».

«S'intende, non ho mica desiderio di fammi notare, ma quell'occasione di parlare».

«Non con questa idea di Giuliano. Ella non ha fatto di sfuggire quell'occasione di parlare, ma non mi dispiace che tu non mi veda».

«Ma non dispiace di me? — rispose Giuliano con stacco — per la condizione che potremo vedere inosservati».

«S'intende, non ho mica desiderio di fammi notare, ma quell'occasione di parlare».

«Non con questa idea di Giuliano. Ella non ha fatto di sfuggire quell'occasione di parlare, ma non mi dispiace che tu non mi veda».

«Ma non dispiace di me? — rispose Giuliano con stacco — per la condizione che potremo vedere inosservati».

«S'intende, non ho mica desiderio di fammi notare, ma quell'occasione di parlare».

«Non con questa idea di Giuliano. Ella non ha fatto di sfuggire quell'occasione di parlare, ma non mi dispiace che tu non mi veda».

«Ma non dispiace di me? — rispose Giuliano con stacco — per la condizione che potremo vedere inosservati».

«S'intende, non ho mica desiderio di fammi notare, ma quell'occasione di parlare».

«Non con questa idea di Giuliano. Ella non ha fatto di sfuggire quell'occasione di parlare, ma non mi dispiace che tu non mi veda».

«Ma non dispiace di me? — rispose Giuliano con stacco — per la condizione che potremo vedere inosservati».

«S'intende, non ho mica desiderio di fammi notare, ma quell'occasione di parlare».

«Non con questa idea di Giuliano. Ella non ha fatto di sfuggire quell'occasione di parlare, ma non mi dispiace che tu non mi veda».

«Ma non dispiace di me? — rispose Giuliano con stacco — per la condizione che potremo vedere inosservati».

«S'intende, non ho mica desiderio di fammi notare, ma quell'occasione di parlare».

«Non con questa idea di Giuliano. Ella non ha fatto di sfuggire quell'occasione di parlare, ma non mi dispiace che tu non mi veda».

«Ma non dispiace di me? — rispose Giuliano con stacco — per la condizione che potremo vedere inosservati».

PREZZO DELLE ASSOCIAZIONI E DELLE INSERZIONI.

LE ASSOCIAZIONI	PREZZO DELL'ASSOCIAZIONE		PREZZO DELL'ASSOCIAZIONE	
	ITALIA	ITALIA	ITALIA	ITALIA
Stato dell'Unione (per)	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10
Stato dell'Unione (per)	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10
Stato dell'Unione (per)	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10
Stato dell'Unione (per)	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10	Ann. L. 40 - Sem. L. 20 - Trim. L. 10

FRATELLI BRANCA

Specialità dei FRATELLI BRANCA di MILANO Via Broletto N. 35

Preparati con massima cura e con diplomato d'onore alla principale università di medicina di AMARO, TORINO, CORROBORANTE, DIGESTIVO - Raccomandato da celebrità mediche

Esigete sull'etichetta la firma trasversale FRATELLI BRANCA & C. e guardate della celebrità mediche

Alloggia in Roma, palazzo Principe Doria al Corso - Concessionari per l'America del Sud C. Z. RUFFO & C. - Genova

Se avete un negozio da

cedere, un appartamento o camera d'affittare, conati, da vendere, ricordate che il mensile più sollecito e di minor spesa per trovare

questo cercate con gli Avvisi Economici del Popolo Romano.

Paradisi

La Direzione

Joel - F. Wetz

Operazioni e Servizi diversi della Sede di Roma

VIA DEL PLEBISCITO, 112 (PALAZZO DORIA)

Conti correnti 100 e 2 per cento

Prelevamenti: L. 20,000 a vista, L. 40,000 con un giorno di preavviso, L. 80,000 con tre giorni

Libretti di risparmio 10 e 20 per cento

Prelevamenti: L. 1000 a vista, L. 2000 con un giorno di preavviso, L. 5000 con 5 giorni, somme maggiori con 10 giorni

Libretti di piccolo risparmio 3 e 4 per cento

Prelevamenti: L. 500 a vista, L. 1000 con 3 giorni di preavviso, somme maggiori con 10 giorni

Unità di versamento L. 500 al giorno

Buoni fruttiferi da 3 a 6 mesi 10 per cento, da 6 a 9 mesi 10 per cento, da 9 a 12 mesi 10 per cento

Interessi di tutte le categorie di depositi sono nella tabella di ritenuta.

Divide estero, contante e vendita

Riparti e anticipazioni sopra depositi di carta pubblica garantita dallo Stato e sopra valori industriali

Compravendita di titoli per conto di terzi

Lezioni di credito ed apertura di crediti liberi e documentati sull'Italia e sull'estero

Depositi di titoli in custodia ed in amministrazione

Depositi di Casse e Pacchi sigillati con dichiarazione di valore

CASSETTE DI CUSTODIA

per la custodia di titoli ed oggetti preziosi

(Cassette di ferro, di due formati, custodite in speciali Casse forti, in appalto locale)

Abbonamento per un mese tre mesi sei mesi un anno

Piccolo formato L. 5 L. 10 L. 15 L. 20

Macchina per scrivere

La perfezione 2, 7, quattordici, da venditori per L. 100

A condizioni favorevoli, per cassa di

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere

La perfezione 2, 7, quattordici, da venditori per L. 100

A condizioni favorevoli, per cassa di

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere

La perfezione 2, 7, quattordici, da venditori per L. 100

A condizioni favorevoli, per cassa di

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere

La perfezione 2, 7, quattordici, da venditori per L. 100

A condizioni favorevoli, per cassa di

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere

La perfezione 2, 7, quattordici, da venditori per L. 100

A condizioni favorevoli, per cassa di

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere

La perfezione 2, 7, quattordici, da venditori per L. 100

A condizioni favorevoli, per cassa di

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere

La perfezione 2, 7, quattordici, da venditori per L. 100

A condizioni favorevoli, per cassa di

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere

La perfezione 2, 7, quattordici, da venditori per L. 100

A condizioni favorevoli, per cassa di

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere

La perfezione 2, 7, quattordici, da venditori per L. 100

A condizioni favorevoli, per cassa di

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere

La perfezione 2, 7, quattordici, da venditori per L. 100

A condizioni favorevoli, per cassa di

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere

La perfezione 2, 7, quattordici, da venditori per L. 100

A condizioni favorevoli, per cassa di

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100

Macchine per scrivere

La perfezione 2, 7, quattordici, da venditori per L. 100

A condizioni favorevoli, per cassa di

Macchine per scrivere, da venditori per L. 100